47e Année - N° 3451. Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 28 Décembre 1935

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-P. ASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne).....1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

SISTERON-JOURNAL
à ses Lecteurs et Amis

Simples réflexions

L'actuel conflit italo-éthiopien montre, une fois de plus, que le monde prétendu civilisé ne comprend rien ou ne veut rien entendre de la paix universelle.

Beaucoup de pacifistes — j'entends de ceux en paroles et non les moins bruyants — la compromettent davantage que les belliqueux mêmes.

Les uns et les autres déplacent la question ; ils en font, selon les circonstances, affaire d'opinion ou de parti.

La paix n'a rien à attendre des clubs politiques et tout à en redouter. Elle ne saurait être servie utilement que par des âmes généreuses, des esprits indépendants, hors de toute domestication d'idées, d'ambitions avouées ou non, d'intérêts quelconques.

Tant que subsistera le capitalisme, tel qu'on favorise la dictature partout, aucun régime, quel qu'il soit, ne peut abolir la guerre. Le capitalisme impose des armées, des armées sans cesse augmentées en nombre, perfectionnées en moyens de destruction, et dont il faut fatalement se servir un jour ou l'autre.

On n'a pas d'armée sans capitalisme ; l'U. R. S S. ne fait pas exeption ; comme les autres gouvernements, plus que la plupart, elle a créé une nouvelle mystique sociale, sur un factice plan national. C'était ainsi que les autres, à l'absurde et faux précepte : *Si vis pacem...* se destiner à la menace des canons.

Que ce soient particuliers ou Etats qui fabriquent les engins meurtriers, l'aberation et la culpabilité s'identifient pour pareil aboutissement.

A cette heure, par une étrange dérogation à leurs principes et prouvant que ceux-ci ne méritent pas grand crédit, certains batailleurs pour la paix, se situant sur l'étroite intention d'abolir un régime qui leur déplaît, sans que soit démontrée la supériorité des autres, vont jusqu'à réclamer la guerre, même au prix d'un conflit mondial. Au leurre d'écraser une fourmi, on voue à la mort un éléphant. Singulière logique et déplorable affirmation d'un particularisme attaquant la cause elle-même pour la ruiner.

Et voici que ses adversaires d'hier se réclament aujourd'hui de la Société des Nations, comme si elle avait changé d'éléments et de programme ; comme si, toujours, elle n'était pas, non un super-tribunal des nations, mais une assemblée de gouvernements, ceux-ci sans cesse renouvelés, leurs éphémères délégués représentant la politique du jour de leur pays et non le pays lui-même.

Or, tous ces gouvernements, sans exception, dépendent plus ou moins du capitalisme international et qui menace de devenir universel. Tant que l'argent pour l'argent restera la spéculation majeure, tant qu'on le laissera être tout autre chose qu'un signe d'échange et de commodité, la guerre, qu'on le veuille ou non, restera le mal endémique.

Pétroles, mines, forêts et autres tractations entre gangsters internationaux n'ont rien à voir avec ce bon sens national qui est celui d'une honnête communauté de langue, de pensée et d'idéal. Chaque pays a droit de librement jouir de ces élémentaires privilèges accordés à la fois par la nature et par le temps.

Aucun pays ne peut, sans déroger, troubler en quoi que ce soit les libertés de ses voisins ; à plus forte raison, celles des régions lointaines.

Il y a de la folie à penser une civilisation supérieure aux autres, à vouloir implanter la sienne. En réalité le souci de civiliser passe après celui d'accaparer et d'exploiter ; les apparentes libérations visent l'esclavage mieux organisé, le pire de tous, du capitalisme.

Peut-on taxer de civilisés les pays où les forbans et les aventuriers prennant rang de héros ; où les coffres-forts remplacent les trônes et la spéculation le travail ; où l'intelligence n'a de valeur qu'à la mesure des rapines, des vols et de crimes qu'aucune loi ne défend et à l'abri de toutes les sanctions ?

Jamais plus exacte la réflexion de Ronsard :

De tous les animaux qui vivent / sur la terre
L'homme est le plus chétif, car il / se fait la guerre
Lui-même à lui-même et n'a / d'après son cerveau
Autre plus grand désir que d'être / son bourreau

Le remède ? Laisser chaque peuple, petit ou grand (est-il de peuple petit), s'épanouir librement sur sa terre, dans son ciel. L'homme est une plante avec son climat, son soleil et qui vit sous les conditions particulières.

Il n'y a pas une civilisation, mais des civilisations ; il n'y a pas une vérité, mais des vérités adaptées chacune dans son milieu.

Vouloir confondre ces divergences, les unifier, est folie. Le soleil luit pour tous, afin que tous jouissent à leur manière de sa lumière et de ses bienfaits. On ne transpose pas ce qui tient à la terre, pas plus qu'on ne réforme ce qui caractérise les particulières aspirations. Voulez-vous supprimer la guerre ? Eduquez l'individu pour qu'enfin la société soit autre chose que des troupeaux sous la dépendance de mauvais bergers ; brûlez des champs pacifiques, les ronces des appétits, des faux progrès et laissez-y croître magnifiquement toutes les libertés.

Sans l'homme réalisé par l'éducation, conscient totalement de lui-même, capable de rejeter tout embrigadement, vous n'abolirez rien de ce qui, dans la présente civilisation cultive la brute pour légitimer la guerre.

Emile ROUX-PARASSAC.

paru dans l'*Eveil des Peuples*

Au gui l'an neuf

Connaisez-vous la légende ? Le chef des druides à la tête chenue, à la barbe épaisse et fleurie, abattant dans le chêne de sa faucille d'or et symobilque, les touffes de gui sacré, que de jeunes vierges à la chevelure ondulée et comme Velleda vouées au culte recueillaient pieusesement dans les plis de leur tunique blanche, tandis que la foule criait à tous les échos :

O filles et gars de Bretagne
Voici le jour
D'aller cueillir dans la montagne
Le Gui d'Amour !

N'oublions pas d'ajouter que le gui que l'on cueille en Armorique est destiné en majeure partie à l'Angleterre qui fête comme vous le savez *Christmas*, avec toutes les traditions qui caractérisent cette nation.

A gui l'an neuf ne rappelerait chez nous, et d'après la légende, que le cri des enfants allant la veille du premier jour de l'an quéter leurs étrennes, d'où le nom d'*aguignettes*, donné aux étrennes.

Sans en arriver au culte druidique lequel faisait l'objet d'une cérémonie imposante le premier jour du mois lunaire et dont la distribution solennelle était suivie de sacrifices, contentons-nous de faire comme les Anglais, de nous embrasser follement en dansant pendant la nuit du 31 décembre qui sera également celle de l'aurore de la nouvelle année, tout en concluant que depuis longtemps en France, comme en Angleterre, on n'a nullement besoin de gui pour s'embrasser...

Eugène LAPLACE.

Association des Commerçants de Sisteron

LE FORFAIT

Tous nos adhérents ont pu lire dans la presse quotidienne qu'à l'occasion de la loi des Finances la Chambre a voté le forfait facultatif pour les petits commerçants. Il faut en conclure que le forfait est maintenu pour ceux qui s'en accommodent, mais que les petits commerçants qui ont une comptabilité régulière ne seront plus privés du droit d'être jugés sur elle. Bien que le texte adopté ne semble pas s'expliquer à cet égard, il découle de cette mesure que le commerçant même faisant moins de 300.000 frs. d'affaires qui opposera à l'administration une comptabilité régulière, ne sera plus jugé par la Commission départementale, mais par la Commission d'Arrondissement.

C'est donc un succès que nous venons de remporter ; il importe à cet égard de remarquer que le texte a été voté malgré l'opposition nettement manifestée du Ministre des Finances. Remercions en M. Joseph Denais et ses collègues qui ont soutenu énergiquement notre thèse et constatons une fois de plus que chaque fois que nos associations font bloc sur une question, le succès couronne leurs efforts.

A.-R.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Le temps qu'il fait. — Nous avons une bien triste fin d'année sur laquelle nous devons nous apitoyer car de mémoire de Sisteronnais, jamais nous avons eu un Noël si neigeux, si pluvieux, à tel point que le mélange de la neige et de la pluie forme une boue, « un pastis » comme nous disons en termes communs, dans lequel on s'enfonce jusqu'à mi-jambe.

Aussi les trois jours de marché qui se tiennent avant la Noël sont nuls, de même l'ont été les foires précédentes et leur retour.

C'est donc une bien mauvaise fin d'année que nous subissons dans laquelle le commerce local souffre du manque d'acheteurs qui s'abstiennent par suite des difficultés de communications.

La crise qui persiste, le mauvais temps qui continue, ce sont autant de motifs desquels on doit tenir compte pour l'établissement de nos impôts prochains.

Nos Fêtes. — Nous voudrions dire Noël joyeux, mais hélas, disons Noël pluvieux, Noël fastidieux qui n'a eu rien d'agréable. A peine si on a parlé de réveillon et si ce n'était le bal donné aux Variétés par la jeunesse socialiste nous aurions eu des fêtes bien tristes. Une fois n'est pas coutume, espérons que la nouvelle année nous apporte une température plus clémente, une reprise des affaires, un peu plus de soleil dans nos cœurs et moins de rancœur chez nous tous.

Dans les Eaux et Forêts. — Parmi les officiers forestiers inscrits au tableau d'avancement pour l'année 1936, nous relevons avec plaisir le nom de M. Bissirier, garde général, qui est proposé pour le grade d'Inspecteur adjoint des Eaux et Forêts.

Mentionnons encore que M. Bissirier est élevé sur place à la première classe de Garde Général.

Nos félicitations à cet excellent officier qui a su se créer de nombreuses sympathies à Sisteron où il réside depuis plusieurs années.

Jeunesses Socialistes de Sisteron — Comme on était en droit de s'y attendre le bal organisé par cet actif groupement de jeunesse a remporté le plus franc succès. Aussi ce n'est qu'à une heure avancée de la nuit, que le bal a pris fin.

Qu'il nous soit permis de remercier ici tous ceux qui ont bien voulu nous seconder dans l'organisation de cette soirée récréative notamment M. Andrieux, l'accordéoniste Ailhaud, le jazz Mélodia et les camarades qui tinrent la buvette, sans oublier les danseurs qui ont bien voulu nous honorer de leur présence.

Merci à tous et à la prochaine !

Les J. S. de Sisteron.

AUJOURD'HUI SAMEDI
Ouverture de la
LAITERIE PELISSIER
Beurres et Fromages 1er choix — Rue Droite — SISTERON
A côté de l'Imprimerie Lieutier —

AVIS. — Docteur DONNEAUD, cabinet transféré, 6, Rue de Provence — SISTERON.

P. T. T. — Le receveur des Postes fait connaitre que les services de guichet fonctionneront le dimanche 29 décembre 1935 et le mercredi 1er janvier 1936 de 8 heures à midi.

En outre, il est rappelé que les cartes postales illustrées dites *mignonnettes* doivent être affranchies à 0,15 si elles ne comportent aucune correspondance et 0,25 pour une inscription manuscrite de cinq mots au plus exprimant des souhaits, félicitations, etc.. Prière de s'adresser au guichet pour tout renseignement complémentaire.

⁂

Création d'une agence postale. — Le 6 janvier 1936, une agence postale sera mise en activité à Mirabeau, (Basses-Alpes). La circonscription postale de ce nouveau bureau comprendra l'étendue de la commune de Mirabeau, à l'exception des écarts de Fontenelle, Thouelles et Beauvezer qui resteront attachés au bureau de Malijai. En conséquence, à partir de la date sus-indiquée les correspondances à destination de MIRABEAU devront porter en adresse l'indication du nouvel établissement « Mirabeau — Basses-Alpes », à l'exclusion de la mention «par Malijai » qui est actuellement nécessaire.

⁂

Radiodiffusion. — A l'occasion d'enquêtes effectuées dans le département des Basses-Alpes par l'administration des Postes à la suite de réclamations d'auditeurs gênés dans leurs auditions par des troubles parasites d'origine industrielle de nombreuses contraventions ont été dressées pour insuffisance d'efficacité des dispositifs antiparasites placés sur les appareils perturbateurs.

Nous croyons devoir inviter à nouveau les possesseurs d'appareils électriques susceptibles de troubler les auditions radiophoniques et dont la liste non limitative a été publiée au « Journal Officiel du 1er mai 1934, d'avoir à munir leurs installations de filtres antiparasites efficaces s'ils ne veulent être l'objet de poursuites.

ON DESIRE ACHETER UNE
Fosse Sceptique d'occasion
Faire offre au bureau de Journal.

Qualité vaut mieux que bas prix
Eau de Vals Vivaraise — 1 frs. la bouteille (bouteille rendue).
Eau de Vals Manon — 3 frs. la bouteille.
Pharmacie CHARPENEL —«»—

Appartements
4 pièces — A louer de suite.
S'adresser au bureau du journal.

JEUNE FEMME
27 ans, hônnête, active, demande travaux ménage, journée ou heures.
S'adresser au bureau du journal.

© VILLE DE SISTERON

CONTE DE NOEL

LA TASSE DE THÉ

Mon ami me conta :
— Depuis déjà longtemps
J'habite au bout du bourg. C'est parfait au printemps,
Mais lorsque vient décembre et que siffle la bise,
On y souffre le froid mordant d'une banquise.
Vous savez que plus haut, dans un bosquet de pins,
Se blottit un hameau qu'entourent des lopins...
Donc, par ce soir glacé de la fin de l'année,
Je rêvais, m'attendant à la carillonnée
Que la nuit de Noël amène. Et en songeant,
Je voyais grelotter sous son toit l'indigent,
J'apercevais le chemineau le long des routes,
Sous les étoiles d'or, ces frémissantes gouttes,
Car l'air était limpide et sonore à la fois.
Par moments j'entendais sur le chemin des voix :
C'était des paysans qui descendaient la côte,
Je percevais le pas de quelque enfant qui saute
Ou le rire assez bref — le froid ! — des tourtereaux :
Jeunes filles au bras de jeunes gens farauds,
Heureux de leur vingt ans et de leur pétulance.
Puis mon feu crépitait dans un vaste silence.
Et pour passer le temps avant le bon sommeil,
J'avais atteint un livre, un livre de soleil,
Les Contes où Daudet fait chanter les cigales.
Et laissant au-dehors les blanches astragales
Que le givre accrochait aux branches, je lisais,
Ne m'arrêtant que pour mon feu que j'attisais.

Mais au moment où je suivais le long du Rhône
La barque de l'auteur au pied des Doms, ce trône,
Sous les coups du mistral, cet orgue du Midi,
J'entends heurter à ma porte. L'on aurait dit
Autant un frôlement qu'un choc. C'était timide.
Et laissant du foyer la rouge pyramide,
Et posant le bouquin sur un meuble, j'ouvrais.
Une dame était là. J'en retrouve les traits,
Nettement, quand j'y pense, au fond de ma mémoire.
Une dame était là sous une mante noire,
Violette de froid, bégayant, titubant,
Et tâtant de la main comme cherchant un banc.

Donc, je me précipite et la prends par l'épaule.
Je sens les soubresauts de son corps que je frôle.
Je l'amène à ma place, en plein dans mon fauteuil,
Et je repousse le battant contre le seuil.
Et tressaillante toute et toute convulsée,
Cette dame, devant le feu, presque cassée,
Me dit avec effort : « Merci, monsieur... merci ! »
Je suis debout, respectueux. Je dis : « Ainsi
Le froid vous a saisie... — Oui, je sortais de table... »
Et tremblante toujours : « Et c'est épouvantable,
En pleine rue, en pleine nuit... » dit-elle encor.
J'observe : ses yeux bleus sont remplis de points d'or.
Le rose est revenu sur ses joues. Elle est jeune.
« Pour supporter le froid, dit-elle, il faut qu'on jeûne ».
Je dis : « Je suis navré, mais content de pouvoir... »
Elle : « Je reviens du hameau. J'ai voulu voir
Ma mère qui vit seule. Et maintenant, en hâte,
J'allais prendre le train de chez moi. Tout se gâte.
Il est tard... — Non, madame, il est encore temps... »
Je regarde ma montre aux tics-tacs palpitants,
Et je dis : « Il vous reste au moins deux bons quarts d'heure.
Et la gare est tout près. Restez dans ma demeure,
Car, si vous permettez, je vous offre le thé ».
Ma maison, tout à coup, est pleine de gaieté.

Le feu flambe, fringant. La malade est remise...
Me voilà préparant l'infusion promise
Cependant que j'entends la féminine voix
Me dire : « Je vous vois pour la première fois,
Monsieur ; vous me traitez comme une vieille amie.
Je pourrais m'en aller, je me sens raffermie... »
Et moi : « Mais non madame, et je suis trop heureux ! »
Et je verse le thé préparé pour nous deux.
Elle boit. Comme elle est jolie et captivante !
Morte elle paraissait ; la voilà si vivante !
Et elle me sourit de ses grands yeux très doux,
Et je voudrais un peu me mettre à ses genoux.
Ce serait abuser. Ce serait malhonnête...
Elle pose sa tasse et, relevant la tête,
Elle dit : « Maintenant, je pars... » Et d'un ton lent :
« Mais au moins sachez bien, monsieur, en m'en allant,
Que je n'ou-blie-rai pas, loin de vous, votre geste ! »

Elle a dit : au revoir ! et, sortant d'un pas leste,
Elle a pris le chemin sonore, froid et dur,
Tandis que je sentais mon cœur s'emplir d'azur.

Et depuis, chaque année, à Noël, il m'arrive
Un colis par la poste avec une missive.
Le paquet, lui, contient la bûche de Noël.
La lettre, je t'en dis le texte essentiel :
« Je me souviens, monsieur, que je vous dois la vie.
Que vous soyez heureux, et j'en serai ravie.
Acceptez cette bûche en sa modicité.
Elle pourra chauffer... une tasse de thé. »

Et sous ces simples mots qu'elle veut bien m'écrire,
Je revois deux yeux bleus doucement me sourire. —

Et mon ami conclut, en pesant chaque mot :
— Elle a dû retourner plusieurs fois au hameau.
Jamais dans ma maison elle n'est revenue.
Quelque crainte l'aura sans doute retenue.
Elle aura redouté peut-être qu'un beau jour
Son honnête amitié ne sombre dans l'amour.

Georges GEMINARD.

VOLONNE

La jeunesse de Volonne, de Sisteron et des environs est informée qu'un bal, avec le concours de l'accordéoniste Ailhaud et de son jazz Mélodia sera donné mercredi 1er Janvier, dans le local du Café du Cours à Volonne. Bon accueil est réservé à tous les danseurs et danseuses. Ce bal aura lieu en matinée et en soirée.

P. L. M.

Des compartiments sont réservés aux Skieurs qui désirent ne pas se séparer de leurs Skis.

Pendant la période des sports d'hiver, du 14 décembre 1935 au 9 mars 1936, les voyageurs partant de Paris à 20 h. 10 pour St-Gervais et Evian, à 19 h. 30 pour St-Gervais et Bourg-St-Maurice et prenant au retour le train arrivant à Paris d'Evian et St-Gervais à 7 h. 15, de Bourg-St-Maurice et St-Gervais-les-Bains à 6 h. 40, peuvent garder leurs skis avec eux dans leurs compartiments.

Par ailleurs, dans la plupart des autres trains rapides et express de grand parcours à destination des stations de sports d'hiver des Alpes et du Jura, des compartiments de toutes classes seront réservés aux skieurs qui désirent ne pas se séparer de leurs skis.

Veuillez demander la liste de ces trains aux gares ou bureaux de renseignements P. L. M.

C'est à la

COOPÉRATIVE

Rue Mercerie —«o»— SISTERON

que vous trouverez le plus bel assortiment de Noël, à des prix eceptionnels :

LAZAGNES larges, le kilo	2,90
DATTES muscades, le kilo	4,50
MIEL PUR, gobelet 1 kilo,	9
PRUNES CALIF le kilo	5
BOULES CREME, le kilo	11
PAPILLOTTES, le kilo	12
NOUGAT, le kg.	15
ORANGES, 1er choix, le kg.	3
MANDARINES	3,50
FIGUES	2,10

Ainsi que le plus grand choix de
—o— VINS FINS — LIQUEURS —
—o— MOUSSEUX, etc.. etc.. —o—

Les mercredi, jeudi, vendredi de chaque semaine, VENTE DE POISSON FRAIS, 1re qualité.

LES AGENDAS DE COMMERCE et de POCHE 1936 sont en vente à l'Imprimerie-Librairie Lieutier — Sisteron.

Un bon Conseil

Par cette température, les personnes qui ont de violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, toux de vieilles bronchites, se soulagent instantanément et guérissent progressivement en employant la Poudre Louis Legras, ce précieux remède qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

Etat-Civil

du 20 au 27 Décembre

NAISSANCES

Yolande Angèle Augusta Daumas Papeterie du Jabron. —

PUBLICATION DE MARIAGES

Aimé Augustave Cyprien Piot, chauffeur d'automobiles, demeurant et domicilié à Sisteron et Yvonne Marie Berthe Baille, sans profession, demeurant et domiciliée à Entrepierres.

DÉCÉS

MARIAGES

Néant. —

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée
ACTUALITES
UN GRAND FILM COMIQUE et

La Garnison :-: :-: Amoureuse

avec le célèbre comique Fernandel.

Mercredi 1er janvier, en matinée et en soirée ;
Jeudi, en soirée ;
Samedi, en soirée ;
Dimanche, en matinée et soirée ;

La Banque Nemo

avec Victor Boucher.
Les Actualités
et un film comique.

CASINO-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée
ACTUALITES — DOCUMENTAIRE

Un film de bonne humeur, animé par la verve comique de deux grands Rois du Rire, Bach et Fernandel, dans

Le Train de 8 h. 47

Lundi 30 décembre, début de TONI

Mardi 31 décmebre, à 21 heures : GRAND BAL avec le Jazz Mélodia.

Mercredi 1er janvier, matinée et soirée : Un film de Jean Renoir

TONI

avec E. Delmont, Blavette, Dalban, Jimmy Hélia, Andrex, C. Montalvan, Bozzi et Kovatchevitch.

Achetez un poste de T.S.F.

PHILIPS

6 LAMPES
— depuis —
1.250 fr.

Chaque poste portant la —«» —« marque PHILIPS renferme UN ELÉMENT INVISIBLE

Prix et renseignements et démons- à domicile sur simple demande et sans engagement

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs
Officiels Agréés et Diplômés
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Station service pour réparations postes toutes marques avec outillage
—o— perfectionné —«»—
Fournitures générales pour T. S. F.
Ampli, etc.. etc..
LAMPES ECLAIRAGE PHILIPS
Economie 40 0/0.

MACHINES A ECRIRE
UNDERWOOD
agent des Hautes et Basses-Alpes
ATTANASIO
45, Rue Carnot — GAP (H.-A.)
Réparations — Locations
Machines à Calculer
— Meubles de Bureau, bois et métal
Pour renseignements s'adresser à la Librairie P. LIEUTIER.

Pour vos CARTES DE VISITE
adressez-vous à l'Imprimerie-Librairie LIEUTIER, rue droite, Sisteron.

Société Générale
Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France
Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions
BUREAU DE SISTERON
Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— Avances aux Eleveurs —
R. C. SEINE 64.462

BIJOUTERIE HORLOGERIE
Ancienne Maison L. Roubaud
Weber VIGNET
successeur
Rue de Provence - SISTERON
Travail soigné — — — — Livraison rapide
— — — Prix modérés — — —
ORFEVRERIE OPTIQUE

Vos peintures sales retrouveront tout leur éclat si vous les lavez avec la
CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC
10 à 15 Grs par litre d'eau. Rincez à l'eau claire. Si ces peintures sont trés sales mettez 50 Grs par litre d'eau.
Si vous voulez les nettoyer à fond pour les refaire: 100 grs. par litre d'eau.

CREDIT LYONNAIS
Capital et Réserves 1 milliard 200 millions
1475 Sièges en France et à l'Etranger
Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi
Téléphone N° 37
Bureaux rattachés
SISTERON, télép. 113, ouvert le mercredi samedi et jours de foire.
Aux MEES, ouvert le Jeudi.
BARREME — CASTELLANE — SEYNE
Toutes opérations debanque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

© VILLE DE SISTERON

Automobilistes ! Propriétaires de Camions !

Equipez vos véhicules avec les nouveaux Pneus Tourisme et Poids - Lourds

BERGOUGNAN

Licence Américaine

SECURITE ! ECONOMIE !

Si vous souffrez
d'une AFFECTION quelconque
DE L'ESTOMAC, DU FOIE
— DE L'INTESTIN —
Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un
RÉGÉNÉRATEUR
et un RÉGULATEUR
des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux
et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR
M. Charpenel, pharmacien, Sisteron
TOUTES PHARMACIES

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand & Caillat
Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot
TÉLÉPHONE: 0.15 ET 1.97

AGENCES
SISTERON
BRIANÇON
EMBRUN
LARAGNE
SEYNE-LES-ALPES
SAINT-BONNET
VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES
CHANGE
LOCATION de COFFRES-FORTS
au siège et dans les Agences

Grande Liquidation
— de Chaussures en tous genres —
Magasin BEC
Rue Droite et Rue Paul Arène
—o— SISTERON —o—

CABINET DENTAIRE
A. SILVY
CHIRURGIEN-DENTISTE
13, Rue de Provence — SISTERON
Cabinet ouvert tous les jours

A la Belle Jardinière
Mme Vve MORÈRE, Rue Droite, SISTERON

Du 9 Décembre au 1er Janvier 1936
RABAIS DE 20 %
sur tous les
—o— MANTEAUX ET ROBES —
— de dames, fillettes et enfants —

GRAND CHOIX D'ARTICLES
pour cadeaux utiles de Noël et de
—«»— Nouvel An —«»—
—«»— Pour tout achat au comptant remise de Bons-primes S. C. A.

COMPAGNIE DES
Transports CITROEN
DES ALPES
10, Avenue de Grenoble - GAP
Téléphone 518

Ligne No 2 — GAP — MARSEILLE
en correspondance à Gap à 10 h. 45
avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h.	Marseille	16 h.
Sisteron	7 h.	Aix	16 h. 45
Manosque	8 h. 15	Manosque	18 h. 15
Aix	9 h. 15	Sisteron	19 h. 20
Marseille	10 h. 15	Gap	20 h. 20

Ligne No 4 — GAP — NICE

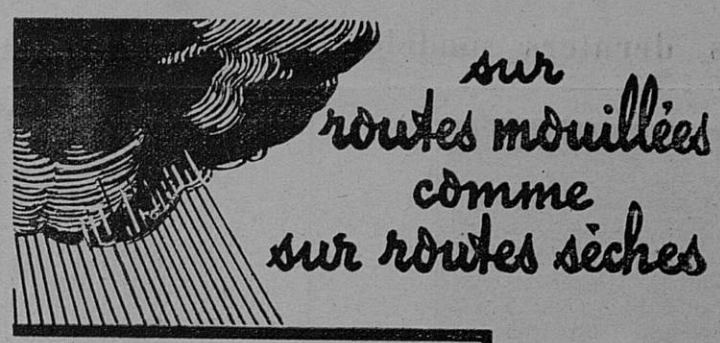
Gap	6 h.	Nice	13 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	14 h.
Digne	8 h.	Grasse	14 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	17 h. 15
Grasse	11 h. 15	Digne	18 h. 15
Cannes	11 h. 45	Sisteron	19 h. 30
Nice	12 h. 40	Gap	20 h. 30

LIGNE No 4 bis — GAP - NICE — par Digne, Annot et Puget-Théniers

Gap	11 h. 30	Nice	7 h. 00
Sisteron	12 h. 30	Annot	9 h. 00
Digne	13 h. 30	Digne	11 h. 30
Annot	15 h. 30	Sisteron	12 h. 30
Nice	17 h. 30	Gap	13 h. 30

LIGNE No 5 — GAP - AVIGNON
Départ de Gap : 6 heures (car Marseille). Correspondance à 7 h. 30 à Peyruis. Avignon arrivée à 10 h. 30 (entreprise Christine). Départ Avignon : 15 h. 30 (entreprise Christine) Correspondance à 18 h. 30 à Peyrui s. Gap arrivée 20 h. 30 Car Marseille.

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES
Devis pour excursions sur demande



LES
7 & 11
CITROËN
collent à la route
Grâce à la
"Traction Avant"
qui tire la voiture
Grâce au
centre de gravité très près du sol

Constatez vous-même l'extraordinaire stabilité des "traction avant" Citroën en demandant un essai gratuit.

Garage AILHAUD & Cie
Sisteron
Garage CHARMASSON S. A.
Gap

LE MATHIEU DE LA DROME — est en vente à la Librairie Lieutier, Sisteron.

LES CARTES fantaisies DE NOEL et du JOUR DE L'AN, ainsi qu'un grand choix d'ALBUMS d'IMAGES et de ROMANS pour fillettes, sont en vente à la Librairie LIEUTIER, Sisteron.

en vente à la Librairie LIEUTIER.

POUR VOS MEUBLES
Voyez d'abord la Fabrique

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson
Magasin : 53 rue Carnot
Téléphone 444.

GAP

Le plus grand choix de la région — Tous les modèles — Tous les prix
—o— Livraison Franco-Domicile —o—

© VILLE DE SISTERON

CONTE DE NOEL

LA TASSE DE THÉ

Mon ami me conta :
— Depuis déjà longtemps
J'habite au bout du bourg. C'est parfait au printemps,
Mais lorsque vient décembre et que siffle la bise,
On y souffre le froid mordant d'une banquise.
Vous savez que plus haut, dans un bosquet de pins,
Se blottit un hameau qu'entourent des lopins...
Donc, par ce soir glacé de la fin de l'année,
Je rêvais, m'attendant à la carillonnée
Que la nuit de Noël amène. Et en songeant,
Je voyais grelotter sous son toit l'indigent,
J'apercevais le chemineau le long des routes,
Sous les étoiles d'or, ces frémissantes gouttes,
Car l'air était limpide et sonore à la fois.
Par moments j'entendais sur le chemin des voix :
C'était des paysans qui descendaient la côte,
Je percevais le pas de quelque enfant qui saute
Ou le rire assez bref — le froid ! — des tourtereaux :
Jeunes filles au bras de jeunes gens farauds,
Heureux de leur vingt ans et de leur pétulance.
Puis mon feu crépitait dans un vaste silence.
Et pour passer le temps avant le bon sommeil,
J'avais atteint un livre, un livre de soleil,
Les Contes où Daudet fait chanter les cigales.
Et laissant au-dehors les blanches astragales
Que le givre accrochait aux branches, je lisais,
Ne m'arrêtant que pour mon feu que j'attisais.

Mais au moment où je suivais le long du Rhône
La barque de l'auteur au pied des Doms, ce trône,
Sous les coups du mistral, cet orgue du Midi,
J'entends heurter à ma porte. L'on aurait dit
Autant un frôlement qu'un choc. C'était timide.
Et laissant du foyer la rouge pyramide,
Et posant le bouquin sur un meuble, j'ouvrais.
Une dame était là. J'en retrouve les traits,
Nettement, quand j'y pense, au fond de ma mémoire.
Une dame était là sous une mante noire,
Violette de froid, bégayant, titubant,
Et tâtant de la main comme cherchant un banc.

Donc, je me précipite et la prends par l'épaule.
Je sens les soubresauts de son corps que je frôle.
Je l'amène à ma place, en plein dans mon fauteuil,
Et je repousse le battant contre le seuil.
Et tressaillante toute et toute convulsée,
Cette dame, devant le feu, presque cassée,
Me dit avec effort : « Merci, monsieur... merci ! »
Je suis debout, respectueux. Je dis : « Ainsi
Le froid vous a saisie... — Oui, je sortais de table... »
Et tremblante toujours : « Et c'est épouvantable,
En pleine rue, en pleine nuit... » dit-elle encor.
J'observe : ses yeux bleus sont remplis de points d'or.
Le rose est revenu sur ses joues. Elle est jeune.
« Pour supporter le froid, dit-elle, il faut qu'on jeûne ».
Je dis : « Je suis navré, mais content de pouvoir... »
Elle : « Je reviens du hameau. J'ai voulu voir
Ma mère qui vit seule. Et maintenant, en hâte,
J'allais prendre le train de chez moi. Tout se gâte.
Il est tard... — Non, madame, il est encore temps... »
Je regarde ma montre aux tics-tacs palpitants,
Et je dis : « Il vous reste au moins deux bons quarts d'heure.
Et la gare est tout près. Restez dans ma demeure,
Car, si vous permettez, je vous offre le thé ».
Ma maison, tout à coup, est pleine de gaieté.

Le feu flambe, fringant. La malade est remise...
Me voilà préparant l'infusion promise
Cependant que j'entends la féminine voix
Me dire : « Je vous vois pour la première fois,
Monsieur ; vous me traitez comme une vieille amie.
Je pourrais m'en aller, je me sens raffermie... »
Et moi : « Mais non madame, et je suis trop heureux ! »
Et je verse le thé préparé pour nous deux.
Elle boit. Comme elle est jolie et captivante !
Morte elle paraissait ; la voilà si vivante !
Et elle me sourit de ses grands yeux très doux,
Et je voudrais un peu me mettre à ses genoux.
Ce serait abuser. Ce serait malhonnête...
Elle pose sa tasse et, relevant la tête,
Elle dit : « Maintenant, je pars... » Et d'un ton lent :
« Mais au moins sachez bien, monsieur, en m'en allant,
Que je n'ou-blie-rai pas, loin de vous, votre geste ! »

Elle a dit : au revoir ! et, sortant d'un pas leste,
Elle a pris le chemin sonore, froid et dur,
Tandis que je sentais mon cœur s'emplir d'azur.

Et depuis, chaque année, à Noël, il m'arrive
Un colis par la poste avec une missive.
Le paquet, lui, contient la bûche de Noël.
La lettre, je t'en dis le texte essentiel :
« Je me souviens, monsieur, que je vous dois la vie.
Que vous soyez heureux, et j'en serai ravie.
Acceptez cette bûche en sa modicité.
Elle pourra chauffer... une tasse de thé. »

Et sous ces simples mots qu'elle veut bien m'écrire,
Je revois deux yeux bleus doucement me sourire. —

Et mon ami conclut, en pesant chaque mot :
— Elle a dû retourner plusieurs fois au hameau.
Jamais dans ma maison elle n'est revenue.
Quelque crainte l'aura sans doute retenue.
Elle aura redouté peut-être qu'un beau jour
Son honnête amitié ne sombre dans l'amour.

Georges GEMINARD.

VOLONNE

La jeunesse de Volonne, de Sisteron et des environs est informée qu'un bal, avec le concours de l'accordéoniste Ailhaud et de son jazz Mélodia sera donné mercredi 1er Janvier, dans le local du Café du Cours à Volonne. Bon accueil est réservé à tous les danseurs et danseuses. Ce bal aura lieu en matinée et en soirée.

P. L. M.

Des compartiments sont réservés aux Skieurs qui désirent ne pas se séparer de leurs Skis.

Pendant la période des sports d'hiver, du 14 décembre 1935 au 9 mars 1936, les voyageurs partant de Paris à 20 h. 10 pour St-Gervais et Evian, à 19 h. 30 pour St-Gervais et Bourg-St-Maurice et prenant au retour le train arrivant à Paris d'Evian et St-Gervais à 7 h. 15, de Bourg-St-Maurice et St-Gervais-les-Bains à 6 h. 40, peuvent garder leurs skis avec eux dans leurs compartiments.

Par ailleurs, dans la plupart des autres trains rapides et express de grand parcours à destination des stations de sports d'hiver des Alpes et du Jura, des compartiments de toutes classes seront réservés aux skieurs qui désirent ne pas se séparer de leurs skis.

Veuillez demander la liste de ces trains aux gares ou bureaux de renseignements P. L. M.

C'est à la

COOPÉRATIVE

Rue Mercerie —«o»— SISTERON

que vous trouverez le plus bel assortiment de Noël, à des prix eceptionnels :

LAZAGNES larges, le kilo	2,90
DATTES muscades, le kilo	4,50
MIEL PUR, gobelet 1 kilo,	9
PRUNES CALIF le kilo	5
BOULES CREME, le kilo	11
PAPILLOTTES, le kilo	12
NOUGAT, le kg.	15
ORANGES, 1er choix, le kg.	3
MANDARINES	3,50
FIGUES	2,10

Ainsi que le plus grand choix de
—o— VINS FINS — LIQUEURS —
—o— MOUSSEUX, etc.. etc.. —o—

Les mercredi, jeudi, vendredi de chaque semaine, VENTE DE POISSON FRAIS, 1re qualité.

LES AGENDAS DE COMMERCE et de POCHE 1936 sont en vente à l'Imprimerie-Librairie Lieutier — Sisteron.

Un bon Conseil

Par cette température, les personnes qui ont de violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, toux de vieilles bronchites, se soulagent instantanément et guérissent progressivement en employant la Poudre Louis Legras, ce précieux remède qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

Etat-Civil

du 20 au 27 Décembre

NAISSANCES

Yolande Angèle Augusta Daumas Papeterie du Jabron. —

PUBLICATION DE MARIAGES

Aimé Augustave Cyprien Piot, chauffeur d'automobiles, demeurant et domicilié à Sisteron et Yvonne Marie Berthe Baille, sans profession, demeurant et domiciliée à Entrepierres.

DÉCÉS

MARIAGES

Néant. —

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée
ACTUALITES
UN GRAND FILM COMIQUE et

La Garnison :-: :-: Amoureuse

avec le célèbre comique Fernandel.

Mercredi 1er janvier, en matinée et en soirée ;
Jeudi, en soirée ;
Samedi, en soirée ;
Dimanche, en matinée et soirée ;

La Banque Nemo

avec Victor Boucher.
Les Actualités
et un film comique.

CASINO-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée
ACTUALITES — DOCUMENTAIRE

Un film de bonne humeur, animé par la verve comique de deux grands Rois du Rire, Bach et Fernandel, dans

Le Train de 8 h. 47

Lundi 30 décembre, début de TONI

Mardi 31 décmebre, à 21 heures : GRAND BAL avec le Jazz Mélodia.

Mercredi 1er janvier, matinée et soirée : Un film de Jean Renoir

TONI

avec E. Delmont, Blavette, Dalban, Jimmy Hélia, Andrex, C. Montalvan, Bozzi et Kovatchevitch.

Achetez un poste de T.S.F.

PHILIPS

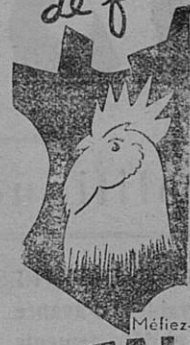
6 LAMPES
— depuis —
1.250 fr.
Chaque poste portant la —«» —« marque
PHILIPS
renferme UN
ELÉMENT INVISIBLE

Prix et renseignements et démons- à domicile sur simple demande et sans engagement

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs
Officiels Agréés et Diplômés
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Station service pour réparations postes toutes marques avec outillage
—o— perfectionné —«»—
Fournitures générales pour T. S. F.
Ampli, etc.. etc..
LAMPES ECLAIRAGE PHILIPS
Economie 40 0/0.

Si les aviculteurs de france...



...appauvris par des essais successifs d'aliments, utilisés sans succès, comprenaient leur intérêt... ils n'hésiteraient plus.
Une seule ressource leur est offerte par l'emploi des
TOTALIMENT M.M
VOLAILLES
Economie de nourriture, main-d'œuvre et de nettoyage.
Méfiez-vous des imitations
TOTALIMENT M. M.
MAISERIES DE LA MEDITERRANEE
27, Boulevard de Paris — MARSEILLE

MACHINES A ECRIRE
UNDERWOOD
agent des Hautes et Basses-Alpes
ATTANASIO
45, Rue Carnot — GAP (H.-A.)
Réparations — Locations
Machines à Calculer
— Meubles de Bureau, bois et métal
Pour renseignements s'adresser à la Librairie P. LIEUTIER.

Pour vos CARTES DE VISITE
adressez-vous à l'Imprimerie-Librairie LIEUTIER, rue droite, Sisteron.

Société Générale
Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France
Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions
BUREAU DE SISTERON
Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— Avances aux Eleveurs —
R. C. SEINE 64.462

BIJOUTERIE HORLOGERIE
Ancienne Maison L. Roubaud
Weber VIGNET
successeur
Rue de Provence - SISTERON
Travail soigné — — — — Livraison rapide
— — — Prix modérés — — —
ORFEVRERIE OPTIQUE

Vos peintures sales retrouveront tout leur éclat si vous les lavez avec la
CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC
10 à 15 Grs par litre d'eau. Rincez à l'eau claire. Si ces peintures sont trés sales mettez 50 Grs par litre d'eau.
Si vous voulez les nettoyer à fond pour les refaire: 100 grs. par litre d'eau.

CREDIT LYONNAIS
Capital et Réserves 1 milliard 200 millions
1475 Sièges en France et à l'Etranger
Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi
Téléphone N° 37
Bureaux rattachés
SISTERON, télép. 113, ouvert le mercredi samedi et jours de foire.
Aux MEES, ouvert le Jeudi.
BARREME — CASTELLANE — SEYNE
Toutes opérations debanque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

© VILLE DE SISTERON

Automobilistes ! Propriétaires de Camions !

Equipez vos véhicules avec les nouveaux Pneus Tourisme et Poids-Lourds

BERGOUGNAN

Licence Américaine

SECURITE ! ECONOMIE !

Si vous souffrez d'une AFFECTION quelconque DE L'ESTOMAC, DU FOIE — DE L'INTESTIN —

Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un RÉGÉNÉRATEUR et un RÉGULATEUR des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARE PAR

M. Charpenel, pharmacien, Sisteron

TOUTES PHARMACIES

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand & Caillat

Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot

TÉLÉPHONE : 0.15 ET 1.97

AGENCES

SISTERON

BRIANÇON

EMBRUN

LARAGNE

SEYNE-LES-ALPES

SAINT-BONNET

VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES

CHANGE

LOCATION de COFFRES-FORTS au siège et dans les Agences

Grande Liquidation

— de Chaussures en tous genres —

Magasin BEC

Rue Droite et Rue Paul Arène

—o— SISTERON —o—

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

A la Belle Jardinière

Mme Vve MORÈRE, Rue Droite, SISTERON

Du 9 Décembre au 1er Janvier 1936

RABAIS DE 20 %

sur tous les

—o— MANTEAUX ET ROBES —

— de dames, fillettes et enfants —

GRAND CHOIX D'ARTICLES

pour cadeaux utiles de Noël et de

—«»— Nouvel An —«»—

—«»— Pour tout achat au comptant remise de Bons-primes S. C. A.

COMPAGNIE DES

Transports CITROEN

DES ALPES

10, Avenue de Grenoble - GAP

Téléphone 518

Ligne No 2 — GAP — MARSEILLE
en correspondance à Gap à 10 h. 45
avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h.	Marseille	16 h.
Sisteron	7 h.	Aix	16 h. 45
Manosque	8 h. 15	Manosque	18 h. 15
Aix	9 h. 15	Sisteron	19 h. 20
Marseille	10 h. 15	Gap	20 h. 20

Ligne No 4 — GAP — NICE

Gap	6 h.	Nice	13 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	14 h.
Digne	8 h.	Grasse	14 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	17 h. 15
Grasse	11 h. 15	Digne	18 h. 15
Cannes	11 h. 45	Sisteron	19 h. 30
Nice	12 h. 40	Gap	20 h. 30

LIGNE No 4 bis — GAP - NICE — par Digne, Annot et Puget-Théniers

Gap	11 h. 30	Nice	7 h. 00
Sisteron	12 h. 30	Annot	9 h. 00
Digne	13 h. 30	Digne	11 h. 30
Annot	15 h. 30	Sisteron	12 h. 30
Nice	17 h. 30	Gap	13 h. 30

LIGNE No 5 — GAP - AVIGNON

Départ de Gap : 6 heures (car Marseille). Correspondance à 7 h. 30 à Peyruis. Avignon arrivée à 10 h. 30 (entreprise Christine). Départ Avignon : 15 h. 30 (entreprise Christine) Correspondance à 18 h. 30 à Peyrui s. Gap arrivée 20 h. 30 Car Marseille.

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES

Devis pour excursions sur demande

LE MATHIEU DE LA DROME — est en vente à la Librairie Lieutier, Sisteron.

LES CARTES fantaisies DE NOEL et du JOUR DE L'AN, ainsi qu'un grand choix d'ALBUMS d'IMAGES et de ROMANS pour fillettes, sont en vente à la Librairie LIEUTIER, Sisteron.

en vente à la Librairie LIEUTIER.

POUR VOS MEUBLES

Voyez d'abord la Fabrique

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson

Magasin : 53 rue Carnot

Téléphone 444.

GAP

Le plus grand choix de la région — Tous les modèles — Tous les prix

—o— Livraison Franco-Domicile —o—

© VILLE DE SISTERON

Toutes les grandes marques de Poste de T.S.F.

Radio-Phonos, Tourne-Disques, Lampes, Têtes de Pick-Up adaptables sur tout phono

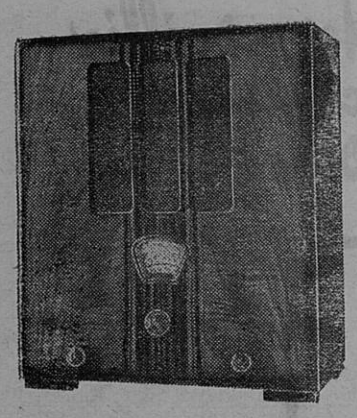
CH. FERAUD -

64, Rue Droite,
SISTERON (b.-a.)

Réparation d'appareils de toutes marques — — —

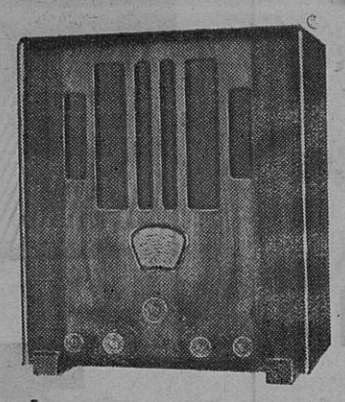
Un cadeau utile sera offert a tout acheteur d'un poste ou d'une bicyclette

Les derniers modèles, fabrication MALONY équipés avec les tubes les plus récents, garantis un an



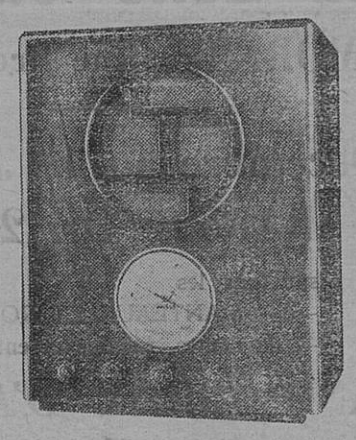
« Le bon six lampes » Anti-Fading
musicalité et sélectivité incomparables
Ebénisterie en ronce de Noyers

1250 frs



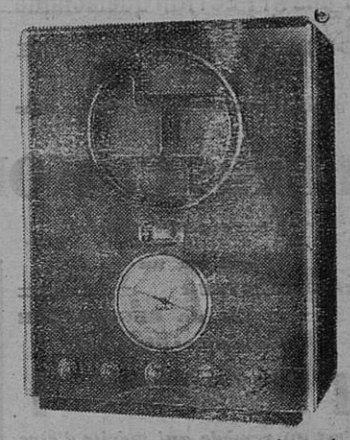
Modèle luxe avec un réglage de Tonalité et un réglage de sensibilité facilitant la réception dans des endroits troublés

1450 frs



un toutes ondes, repérage instantané des stations par nouveau cadran négatif, trois gammes de longueurs d'ondes

1575 frs



superhétérodyne de grande classe permettant la réception des ondes de 20 à 2000 mètres, réglages suprimant tous les bruits parasites entre les stations — — — Accord visuel.

1875 frs

UN RADIO MALONY C'EST LE BONHEUR AU LOGIS

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1935

l'Automobile de France

Marque qui s'impose
Production des plus puissantes Usines d'Europe
La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique
ATELIER DE REPARATIONS
le mieux outillé de la Région
(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA G^D SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA G^D SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D.I.A.C., 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Imprimeur-Gérant : M.-P. LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON

Vu, pour la légalisation de la signa ture ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON